

# SÉCHAGE

## SÈCHE-LINGE EN COLONNE ECONOMIC LINE SC-2-11/14/18 M

### CARACTÉRISTIQUES

#### PROGRAMMATEUR M

- Programmeur M : sélection du temps et de la température pour boutons.

#### FONCTIONNALITES

- Reversing drum action as standard.
- Frequency inverter as standard.
- Tambour galvanisé en standard.
- Modèle POWERED : chauffage gaz, plus puissant pour plus de productivité.

#### EFFICIENCE

- Grand filtre à peluches tiroir.

#### POLYVALENCE

- Fait-sur-mesure - personnalisation.
- OPL > SELF - Modèle OPL standard facilement transformable en version libre-service.

#### ERGONOMIE

- Filtre à peluches tiroir en inox.
- Grand diamètre de porte.
- Charnières à ouverture de 180°.

#### MAINTENANCE

- Panneau articulé : accès facile et ergonomique.
- Menu technique : statistiques pour les techniciens et maintenance avec console externe. avec console externe.

#### AUTRES

- Panneaux peints blancs.
- COOL DOWN - anti-froissement en fin de cycle.
- Chauffage électrique ou gaz.
- Homologation CE.

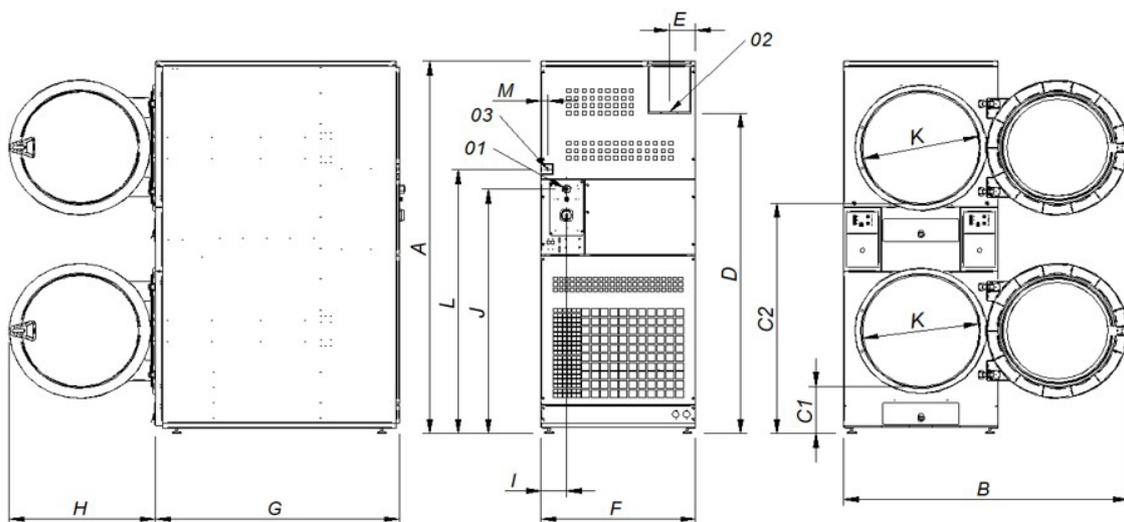
### OPTIONS

- Affichage pour programmeur M (2 unités).
- Filtre peluches mailles 0,3 mm (standard 0,6 mm).
- Emballage bois.
- Tension marine pour modèles électriques : 440V III 50/60 Hz sans neutre.
- Autres options de tension disponibles.



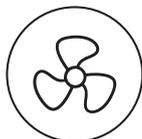
	U.	SC-2-11 M	SC-2-14 M	SC-2-18 M			
<b>CAPACITE</b>							
Capacité 1/18	Kg	11,7 x 2	15 x 2	18,3 x 2			
	Lb	25,7 x 2	33,1	40,4			
Capacité 1/20	Kg	10,5 x 2	13,5 x 2	16,5 x 2			
	Lb	23,1 x 2	29,8	36,3			
<b>TAMBOUR</b>							
Ø Tambour	mm	750	750	750			
	inch	29,53	29,53	29,53			
Profondeur du tambour	mm	475	610	746			
	inch	18,7	24,02	29,37			
Volume tambour	l	210	270	330			
	cu ft	7,41	9,53	11,64			
Ø Porte	mm	574	574	574			
	inch	22,6	22,6	22,6			
Hauteur centre de porte	mm	547 / 1522	547 / 1522	547 / 1522			
	inch	21,54 / 59,92	21,54 / 59,92	21,54 / 59,92			
Hauteur bas de porte	mm	189 / 1164	189 / 1164	189 / 1164			
	inch	7,32 / 45,83	7,32 / 45,83	7,32/45,83			
Puissance moteur tambour	kW	0,37 x 2	0,37 x 2	0,37 x 2			
<b>CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE</b>							
Puissance de chauffage installée	KW	12 x 2	12 x 2	1,12 x 2			
Puissance électrique installée	KW	25,34	25,34	25,34			
Capacité d'évaporation	l/h	15,8	17,2	18,1			
	USgallon/h	4,17	4,54	4,78			
Production horaire	Kg/h	31,6	34,4	36,2			
	Lb/h	69,7	75,8	79,8			
<b>CHAUFFAGE GAZ</b>							
Puissance de chauffage installée gaz	kcal/h	10327 x 2	10327 x 2	10327 x 2			
	Btu/h	40945.7 x 2	40945.7 x 2	40945.7 x 2			
Puissance de chauffage installée gaz	kW	12 x 2	12 x 2	12 x 2			
Puissance électrique installée	kW	1,34	1,34	1,34			
Consommation instantanée gaz propane (G31)	Kg/h	1,03 x 2	1,03 x 2	1,03 x 2			
	Lb/h	2,27 x 2	2,27 x 2	2,27 x 2			
Consommation instantanée gaz naturel (G20)	m³/h	1,27 x 2	1,27 x 2	1,27 x 2			
	cfm	0.75 x 2	0.75 x 2	0.75 x 2			
Capacité d'évaporation	l/h	15,3	16,9	18			
	USgallon/h	4,042	4,465	4,755			
Production horaire	Kg/h	30,6	33,8	36			
	Lb/h	67,5	74,5	79,4			
Ø Entrée gaz	BSPP ISO 228-1	1/2"	1/2"	1/2"			
<b>VENTILATION</b>							
Débit d'air nominal	m³/h	500 x 2	500 x 2	500 x 2			
	cfm	294,28 x 2	294,28 x 2	294,28 x 2			
Ø Évacuation de la vapeur	mm	200	200	200			
	inch	7,87	7,87	7,87			
Puissance moteur ventilateur	kW	0,25 x 2	0,25 x 2	0,25 x 2			
<b>ÉMISSION DE CHALEUR</b>							
Émission totale de chaleur max.	kW	2,4	2,4	2,4			
	Btu/h	8193,9	8193,9	8193,9			
Émission de chaleur frontale max.	kW	1,68	1,68	1,68			
	Btu/h	5735,8	5735,8	5735,8			
<b>CONNEXIONS</b>							
		ELECTR	GAZ	ELECTR	GAZ	ELECTR	GAZ
Tension 230V - I + N + T	N° x mm2 / A	-	3x1.5 A / 16	-	3x1.5 A / 16	-	3x1.5 A / 16
Tension 230V - III + T	N° x mm2 / A	4 x 25 A / 80	3x1.5 A / 16	4 x 25 A / 80	3x1.5 A / 16	4 x 25 A / 80	3x1.5 A / 16
Tension 400V - III + N + T	N° x mm2 / A	5 x 10 A / 40	3x1.5 A / 16	5 x 10 A / 40	3x1.5 A / 16	5 x 10 A / 40	3x1.5 A / 16

DIMENSIONS / DIMENSIONS D'EMBALLAGE				
Largeur nette / Largeur brute	mm	785 / 865	785 / 865	785 / 865
	inch	30,91 / 34,06	30,91 / 34,06	30,91 / 34,06
Profondeur nette / Profondeur brute	mm	972 / 1055	1106 / 1189	1.242 / 1.325
	inch	38,27 / 41,54	43,54 / 46,81	48,9 / 52,17
Hauteur nette / Hauteur brute	mm	1980 / 2126	1980 / 2126	1.980 / 2.126
	inch	77,95 / 83,70	77,95 / 83,70	77,95 / 83,7
Poids net / Poids brut	Kg	260 / 268	275 / 293	290 / 317
	Lb	573,2 / 590,84	606,27 / 645,95	639,34 / 698,87
AUTRES				
Niveau sonore	dB	64	64	64



- 01. Connexion électrique
- 02. Sortie buess Ø200
- 03. Connexion gaz 1/2"

	A	B	C1	C2	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
SC-2-11 M	1980	1447	259	1234	1680	135	785	972	735	130	1275	575	1406	35
SC-2-14 M	1980	1447	259	1234	1680	135	785	1106	735	130	1275	575	1406	35
SC-2-18 M	1980	1447	259	1234	1680	135	785	1242	735	130	1275	575	1406	35



# SÉCHAGE

## SÈCHE-LINGE EN COLONNE ECONOMIC LINE SC-2-22 M

### CARACTÉRISTIQUES

#### PROGRAMMATEUR M

- Programmeur M : sélection du temps et de la température pour boutons.

#### FONCTIONNALITES

- Reversing drum action as standard.
- Frequency inverter as standard.
- Tambour galvanisé en standard.
- Modèle POWERED : chauffage gaz, plus puissant pour plus de productivité.

#### EFFICIENCE

- Grand filtre à peluches tiroir.

#### POLYVALENCE

- Fait-sur-mesure - personnalisation.
- OPL > SELF - Modèle OPL standard facilement transformable en version libre-service.

#### ERGONOMIE

- Filtre à peluches tiroir en inox.
- Grand diamètre de porte.
- Charnières à ouverture de 180°.

#### MAINTENANCE

- Panneau articulé : accès facile et ergonomique.
- Menu technique : statistiques pour les techniciens et maintenance avec console externe. avec console externe.

#### AUTRES

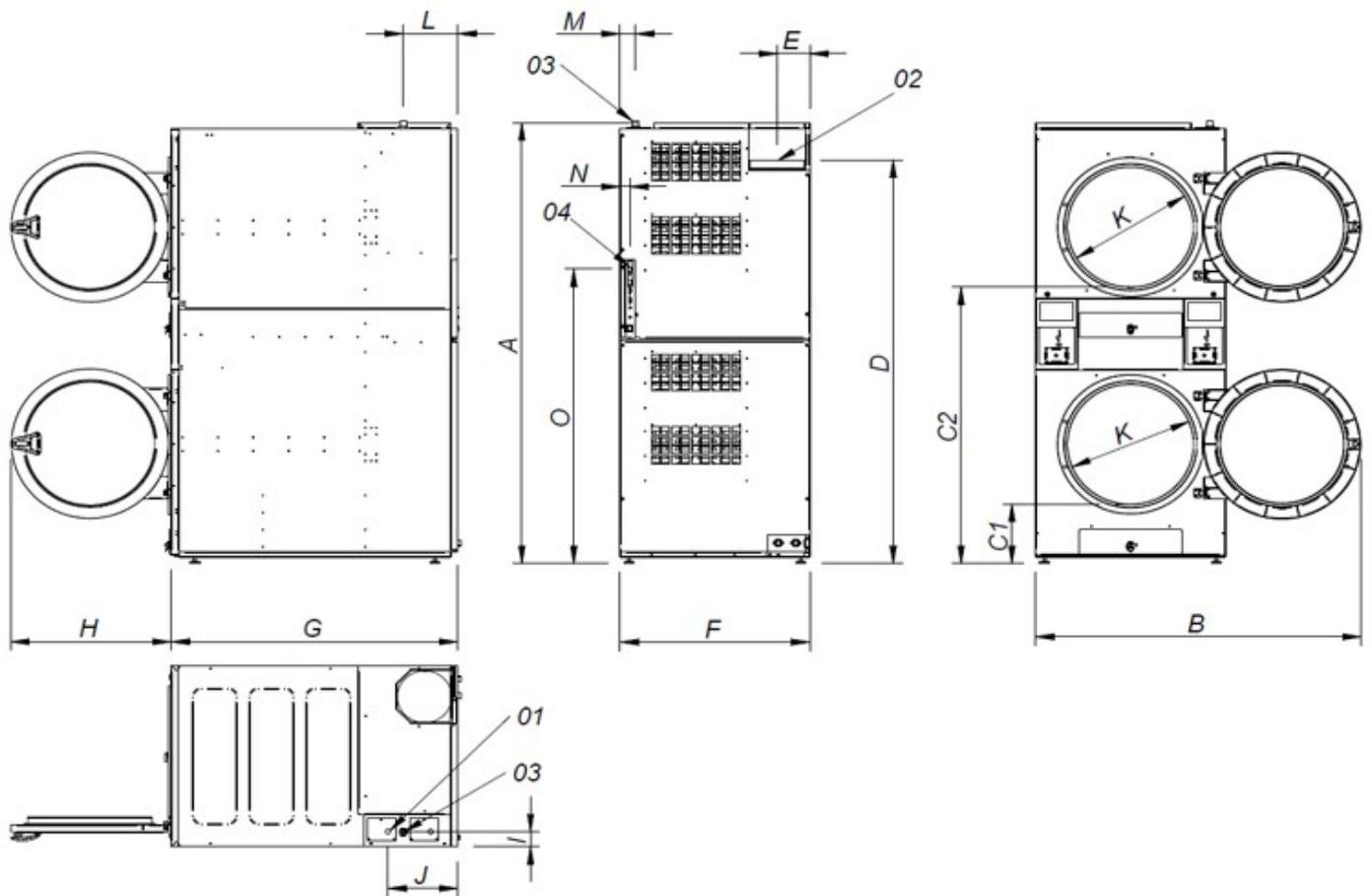
- Panneaux peints blancs.
- COOL DOWN - anti-froissement en fin de cycle.
- Chauffage électrique ou gaz.
- Homologation CE.

### OPTIONS

- Affichage pour programmeur M (2 unités).
- Filtre peluches mailles 0,3 mm (standard 0,6 mm).
- Emballage bois.
- Tension marine pour modèles électriques:440V III 50/60 Hz sans neutre.
- Autres options de tension disponibles.

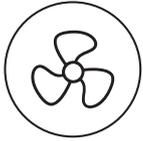


		U.	SC-2-22 M
<b>CAPACITE</b>			
Capacité 1/18	Kg	24,3 x 2	
	Lb	53,6 x 2	
Capacité 1/20	Kg	21,9 x 2	
	Lb	48,3 x 2	
<b>TAMBOUR</b>			
Ø Tambour	mm	835	
	inch	32,87	
Profondeur du tambour	mm	800	
	inch	31,5	
Volume tambour	l	440	
	cu ft	15,54	
Ø Porte	mm	575	
	inch	22,64	
Hauteur centre de porte	mm	574 / 1618	
	inch	22,60 / 63,70	
Hauteur bas de porte	mm	214 / 1258	
	inch	8,46/49,53	
Puissance moteur tambour	kW	0,37 x 2	
<b>CHAUFFAGE GAZ</b>			
Puissance de chauffage installée gaz	kcal/h	26139 x 2	
	Btu/h	103658.5 x 2	
Puissance de chauffage installée gaz	kW	30,4 x 2	
Puissance électrique installée	KW	1,94	
Consommation instantanée gaz propane (G31)	Kg/h	2,61 x 2	
	Lb/h	5.75 x 2	
Consommation instantanée gaz naturel (G20)	m³/h	3,22 x 2	
	cfm	1.89 x 2	
Capacité d'évaporation	l/h	44,	
	USgallon/h	11,624	
Production horaire	Kg/h	88	
	Lb/h	194	
Ø Entrée gaz	BSP ISO 228-1	3/4"	
<b>VENTILATION</b>			
Débit d'air nominal	m³/h	900 x 2	
	cfm	529,72 x 2	
Ø Évacuation de la vapeur	mm	250	
	inch	9,84	
Puissance moteur ventilateur	kW	0,55 x 2	
<b>ÉMISSION DE CHALEUR</b>			
Émission totale de chaleur max.	kW	2,6	
	Btu/h	8876,8	
Émission de chaleur frontale max.	kW	1,9	
	Btu/h	6486,9	
<b>CONNEXIONS</b>		<b>GAZ</b>	
Tension 230V - I + N + T	N° x mm2 / A	3 x 2,5 / 20 A	
Tension 230V - III + T	N° x mm2 / A	3 x 2,5 / 20 A	
Tension 400V - III + N + T	N° x mm2 / A	3 x 2,5 / 20 A	
<b>DIMENSIONS / DIMENSIONS D'EMBALLAGE</b>			
Largeur nette / Largeur brute	mm	870 / 950	
	inch	34,25 / 37,4	
Profondeur nette / Profondeur brute	mm	1312 / 1395	
	inch	51,65 / 54,92	
Hauteur nette / Hauteur brute	mm	2118 / 2250	
	inch	83,39 / 88,58	
Poids net / Poids brut	Kg	373,5 / 388,5	
	Lb	823,43 / 856,50	
<b>AUTRES</b>			
Niveau sonore	dB	64	



- 01. Connexion électrique
- 02. Sortie buess Ø250
- 03. Connexion gaz 3/4"
- 04. Connexion ethernet (Control Touch uniquement)

	A	B	C1	C2	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
SC-2-22 M	2118	1490	286	1330	1940	149	870	1312	735	73	320	575	250	70	45	1416



# SÉCHAGE

## SÈCHE-LINGE EN COLONNE POWERED SC-2-18 M POWERED

### CARACTÉRISTIQUES

#### SC-2-18 M POWERED

- Programmeur M : sélection du temps et de la température pour boutons.
- Inversion de sens du tambour standard
- Tambour galvanisé en standard
- Modèle POWERED : chauffage gaz, plus puissant pour plus de productivité.
- OPL > SELF.

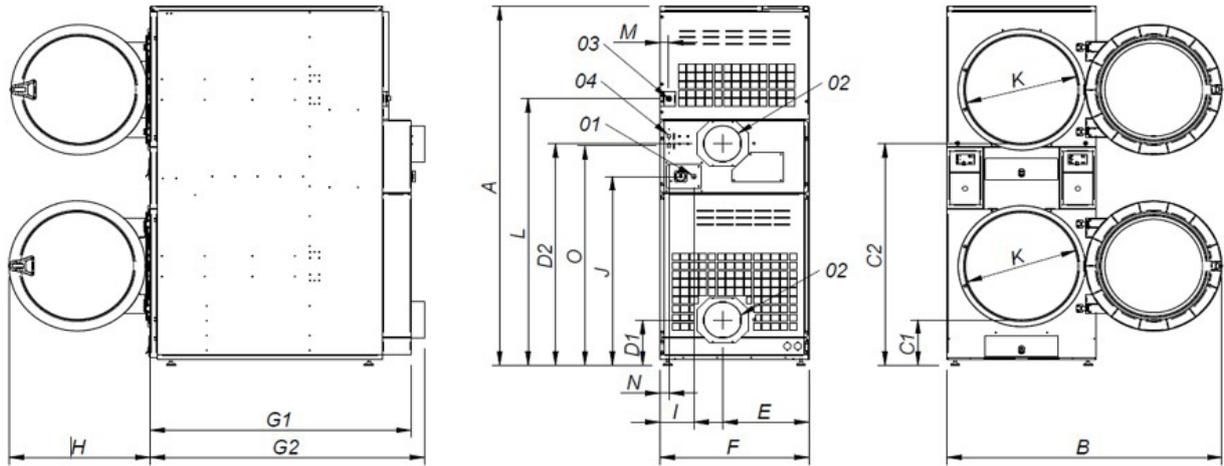
### OPTIONS

#### SC-2-18 M POWERED

- Display for M programmer STD (2 unités).



		U.	SC-2-18 M POWERED
<b>CAPACITE</b>			
Capacité 1/18	Kg		18,3 x 2
	Lb		40,4 x 2
Capacité 1/20	Kg		16,5 x 2
	Lb		36,3 x 2
<b>TAMBOUR</b>			
Ø Tambour	mm		750
	inch		29,53
Profondeur du tambour	mm		746
	inch		29,37
Volume tambour	l		330
	cu ft		11,64
Ø Porte	mm		574
	inch		22,6
Hauteur centre de porte	mm		547/1522
	inch		21,54 / 59,92
Hauteur bas de porte	mm		189 / 1164
	inch		7,32 / 45,83
Puissance moteur tambour	kW		0,37 x 2
<b>CHAUFFAGE GAZ</b>			
Puissance de chauffage installée gaz	kcal/h		20650 x 2
	Btu/h		81891.4 x 2
Puissance de chauffage installée gaz	kW		24 x 2
Puissance électrique installée	kW		1,94
Consommation instantanée gaz propane (G31)	Kg/h		2,06 x 2
	Lb/h		4.54 x 2
Consommation instantanée gaz naturel (G20)	Kg/h		2,54 x 2
	Lb/h		1.49 x 2
Capacité d'évaporation	l/h		35,3
	USgallon/h		9,325
Production horaire	Kg/h		70,7
	Lb/h		155,9
Ø Entrée gaz	BSP ISO 228-1		1/2"
<b>VENTILATION</b>			
Débit d'air nominal	m³/h		750 x 2
	cfm		441,43 x 2
Ø Évacuation de la vapeur	mm		200 x 2
	inch		7,87 x 2
Puissance moteur ventilateur	kW		0,55 x 2
<b>ÉMISSION DE CHALEUR</b>			
Émission totale de chaleur max.	kW		2,5
	Btu/h		8535,4
Émission de chaleur frontale max.	kW		1,8
	Btu/h		6145,5
<b>CONNEXIONS</b>		<b>GAZ</b>	
Tension 230V - I + N + T	N° x mm2 / A		3x2,5 / 20A
Tension 230V - III + T	N° x mm2 / A		3x2,5 / 20A
Tension 400V - III + N + T	N° x mm2 / A		3x2,5 / 20A
<b>DIMENSIONS / DIMENSIONS D'EMBALLAGE</b>			
Largeur nette / Largeur brute	mm		785 / 865
	inch		30,91 / 34,06
Profondeur nette / Profondeur brute	mm		1443 / 1457
	inch		56,81 / 57,36
Hauteur nette / Hauteur brute	mm		1980 / 2126
	inch		77,95 / 83,70
Poids net / Poids brut	Kg		320 / 349
	Lb		705,48 / 769,41
<b>AUTRES</b>			
Niveau sonore	dB		64



- 01. Connexion électrique
- 02. Sortie buess Ø200
- 03. Connexion gaz 1/2"
- 04. Connexion ethernet (Control Touch uniquement)

	A	B	C1	C2	D1	D2	E	F	G1	G2	H	I	J	K	L	M	N	O
SC-2-18 M POWERED	1980	1447	259	1234	250	1223	454	785	1374	1443	735	180	1040	575	1472	45	49	1210